

Newsletter

Integration

Altmarkkreis Salzwedel



1/2018



Grußwort

Liebe Leserinnen und Leser,

als derzeitiger Leiter des Dezernates III des Altmarkkreises Salzwedel fällt auch der Sachbereich Integration in mein Aufgabenfeld.



Die bisher erreichten Ziele stimmen mich positiv und ich hoffe, dass wir auch im Jahr 2018 gemeinsam diese großartigen Leistungen fortführen können.

In den letzten Jahren ist das Integrationsnetzwerk um eine Vielzahl verschiedener Partner gewachsen. Die Zusammenarbeit der zivilgesellschaftlichen sowie öffentlichen Institutionen und Akteure ist im Altmarkkreis Salzwedel unter anderem durch das Integrationsnetzwerk beispielhaft umgesetzt worden.

Nichtsdestotrotz ist Integration ein langer Prozess, der uns auch in den nächsten Jahren noch beschäftigen wird. Eine vollständige Integration der Neuzugewanderten und auch der schon hier lebenden Geflüchteten braucht vor allem Zeit und eine konstante Förderung der Potentiale.

Aus diesem Grund sollten wir auch weiterhin versuchen, alle Akteure der Zivilgesellschaft in den Integrationsprozess mit einzubeziehen und gemeinsam an einem Strang zu ziehen. So können wir nicht nur ein Ankommen, sondern auch ein Hierbleiben erreichen und die Altmark durch Zuwanderung stärken.

Dezernatsleiter III
Jürgen Kulow

Inhalt

1. Akteure der Integrationsarbeit im Portrait	4
2. Zuständige Ämter und Beratungsstellen.....	5
Altmarkkreis Salzwedel Fachbereiche.....	6
Beratung und Betreuung	8
3. Integrationsangebote.....	10
Übersicht nach Aufenthaltsformen.....	10
Sprache	13
Berufs- und Ausbildungsvorbereitung.....	18
Berufsberatung	21
Kultur und Begegnung	24
Sonstiges	27
4. Sprachkenntnisse einschätzen und bewerten	31
5. Rückblick: Ausbildungsmesse 17.02.2018	34
6. Ankündigungen	36
7. Impressum.....	39

1. AKTEURE DER INTEGRATIONSARBEIT IM PORTRAIT

Gesonderte Beratung und Betreuung

Seit Januar 2018 ist die Stelle der Gesonderten Beratung und Betreuung in Salzwedel übergangsweise durch Herrn Jamal Al-Ahmad besetzt.



Herr Al-Ahmad unterstützt alle Migrantinnen und Migranten des Altmarkkreises Salzwedel in integrationsrelevanten Bereichen. Dies beinhaltet zum Beispiel Hilfe beim Ausfüllen von amtlichen Formularen oder Anträgen, Unterstützung bei der Wohnungssuche, Unterstützung bei der freiwilligen Rückführung sowie Rückkehrhilfen, Hilfe bei Kita- und Schulanmeldung, Unterstützung bei der Hilfe zur Selbsthilfe, Beratung und Betreuung bei familiären, sozialen oder psychischen Problemen sowie ggf. Weitervermittlung an spezielle Einrichtungen, Hilfestellung zur schnellen Eingliederung in das Berufsleben und in das kulturelle und soziale Umfeld und Unterstützung bei Behördenangelegenheiten sowie beim Aufsuchen von anderen Einrichtungen (z.B.: Arztbesuche).

 alle ratsuchenden Migranten

☺ Herr Al-Ahmad

△ Karl-Marx-Str. 32 | Raum 334 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 334

✉ Jamal.AL-Ahmad@Altmarkkreis-Salzwedel.de

🕒 Di. 13:00- 17:30 Uhr, Do. 13:00- 15:00 Uhr, Fr. 09:00- 12:00 Uhr

2. ZUSTÄNDIGE ÄMTER UND BERATUNGSSTELLEN

Stabstelle Kultur

Integrationskoordinatoren	S.6
Bildungsbeauftragter für Neuzugewanderte	S.6

Leistungsrecht

Schul- und Sozialamt des Altmarkkreises Salzwedel	S.6
Jobcenter des Altmarkkreises Salzwedel	S.21

Ausländerrecht

Ausländerbehörde des Altmarkkreises Salzwedel	S.7
Gesonderte Beratung und Betreuung	S.8

Allgemeine Beratung

Gesonderte Beratung und Betreuung	S.8
AWO Jugendmigrationsdienst	S.8
Diakonische Flüchtlingshilfe des Kirchenkreises Salzwedel	S.9

ALTMARKKREIS SALZWEDEL | FACHBEREICHE

Stabstelle Kultur

Integrationskoordinatoren

Ansprechpartner für alle in der Integrationsarbeit tätigen Akteure und ehrenamtlich Engagierten

△ Raum 302
Karl-Marx-Straße 15
29410 Salzwedel

Postanschrift:
Karl-Marx-Straße 32
29410 Salzwedel

☺ Inka Ludwig

☎ 03901 840 257

✉ Inka.Ludwig@Altmarkkreis-Salzwedel.de

☺ Jakob Wernike

☎ 03901 840 258

✉ Jakob.Wernike@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Bildungs Koordinator für Neuzugewanderte

Ansprechpartner für Bildungsangebote, insbesondere Sprachkurse

☺ Robert Lotz

△ Raum 323
Karl-Marx-Straße 15
29410 Salzwedel

Postanschrift:
Karl-Marx-Straße 32
29410 Salzwedel

☎ 03901 840 248

✉ Robert.Lotz@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Schul- und Sozialamt des Altmarkkreises Salzwedel

Ansprechpartner im Bereich Beschulung, Leistung nach Asylbewerberleistungsgesetz, Bildung und Teilhabe, Vermittlung von AGHs und FIM

☺ Frau Gießler

△ Karl-Marx-Straße 32 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 452

✉ Christel.Giessler@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Ausländerbehörde des Altmarkkreises Salzwedel

Klärung ausländerrechtlicher Fragen, Aufenthaltsstatus, Familiennachzug, Prüfung der Arbeitserlaubnis etc.

☺ Frau Danker

△ Karl-Marx-Straße 32 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 229

✉ Heike.Danker@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Jugendamt des Altmarkkreises Salzwedel

Betreuung unbegleiteter Minderjähriger, Amtsvormundschaften, Ansprechpartner im Bereich Kindereinrichtungen

☺ Frau Peissig

△ Karl-Marx-Straße 32 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 367

✉ Jutta.Peissig@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Gesundheitsamt des Altmarkkreises Salzwedel

Erstellung amtsärztlicher Begutachtungen und Bescheinigungen, Sozialpsychiatrischer Dienst

☺ Frau Struhs

△ Karl-Marx-Straße 32 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 628

✉ Kathrin.Struhs@Altmarkkreis-Salzwedel.de

BERATUNG UND BETREUUNG

Gesonderte Beratung und Betreuung

Beratung bei behördlichen Angelegenheiten, Unterstützung beim Ausfüllen von Anträgen, Hilfe bei KiTa- und Schulanmeldungen, uvm.

Salzwedel

☺ Herr Al-Ahmad

△ Karl-Marx-Str. 32 | Raum 334 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 334

✉ Jamal.Al-Ahmad@Altmarkkreis-Salzwedel.de

🕒 Di. 13:00- 17:30 Uhr, Do. 13:00- 15:00 Uhr, Fr. 09:00- 12:00 Uhr

AWO

☺ Herr Pohl

Gardelegen

△ Gartenstraße 27
39638 Gardelegen

☎ 03907 7741912

🕒 Di., Do., Fr. 09:00- 16:30 Uhr

☎ 0162 9136659

✉ awo.gbb.ga-kalbe-mieste@gmx.de

Kalbe

△ Alte Bahnhofstraße 27
39624 Kalbe (Milde)

☎ 039080 97917

🕒 Mo., Mi. 09:00- 16:30 Uhr

AWO Jugendmigrationsdienst (JMD)

Individuelle Unterstützung in den Bereichen Sprache, Schule, Beruf sowie zur sozialen Eingliederung

👤 junge Zuwanderer zwischen 12 und 27 Jahren

☺ Frau Bühnemann

△ Sonnenstraße 2 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 35898

✉ jmd.awo.saw@hotmail.de

🌐 www.awo-jmd-saw.de

🕒 Di., Do. 09:00-12:00 Uhr und 13:00-15:00 Uhr

Mi. 13:00-15:00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Integrationsbüro Mieste

Nachhilfe Deutschunterricht, Unterstützung in allen Lebenslagen und Hilfe bei schulbezogenen Fragen

☺ Herr Kuke
△ Heinrich-Heine-Straße 6 | 39649 Mieste

Diakonische Flüchtlingshilfe des Kirchenkreises Salzwedel

Vermittlung von Unterstützungsangeboten, Ansprechpartner für Ehrenamtliche

☺ Frau Dr. Ruppert-Schulze
△ Reichestraße 51
29410 Salzwedel
☎ 01520 2641367
✉ integration-saw@web.de

☺ Frau Dietmann
△ Rudolf-Breitscheid-Straße 5
39638 Gardelegen
☎ 0157 73235951
✉ christinadietmann@yahoo.de

3. INTEGRATIONSANGEBOTE

ÜBERSICHT NACH AUFENTHALTSFORMEN

Personen im laufenden Asylverfahren

Dokument: Aufenthaltsgestattung

Sprache:

Kreisvolkshochschule	S. 13
Jugendmigrationsdienst	S. 14
Urania Salzwedel e.V.	S. 15
eXchange e.V.	S. 15
Diakonische Flüchtlingshilfe	S. 15



Berufs- und Ausbildungsvorbereitung:

BVM	S. 18
MIGRA	S. 19
Treffpunkt Start	S. 18
PerF	S. 18
AGH nach § 5 AsylbLG	S. 19
FIM	S. 19
EQ ++	S. 20

Berufsberatung:

Agentur für Arbeit	S. 21
Fachkraft im Fokus	S. 22
Servicestelle IQ	S. 22
Willkommenslotsen	S. 22
KAUSA	S. 23

Geduldete

Dokument: Aussetzung der Abschiebung
(Duldung)

Sprache:

Kreisvolkshochschule	S.13
Jugendmigrationsdienst	S.14
Urania Salzwedel e.V.	S.15
eXchange e.V.	S.15
Diakonische Flüchtlingshilfe	S.15



Berufs- und Ausbildungsvorbereitung:

BVM	S. 18
MIGRA	S. 19
Treffpunkt Start	S. 18
PerF	S. 18
AGH nach §5 AsylbLG	S. 19
EQ ++	S. 20

Berufsberatung:

Agentur für Arbeit	S. 21
Fachkraft im Fokus	S. 22
Servicestelle IQ	S. 22
Willkommenslotsen	S. 22
KAUSA	S. 23

Personen mit Aufenthaltstitel

Dokument: Aufenthaltstitel



Sprache:

Kreisvolkshochschule	S.13
Grone-Schule Salzwedel	S.14

Berufs- und Ausbildungsvorbereitung:

MIGRA	S.19
Treffpunkt Start	S.18
PerF	S.18
EQ ++	S.20

Berufsberatung:

Jobcenter	S.21
Fachkraft im Fokus	S.22
Servicestelle IQ	S.22
Willkommenslotsen	S.22
KAUSA	S.23



SPRACHE

Kreisvolkshochschule

Integrationskurse des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (auch mit Alphabetisierung)

👤 Personen mit Aufenthaltstitel, Personen im laufenden Asylverfahren mit guter Bleibeperspektive

Erstorientierung und Wertevermittlung

👤 Personen im laufenden Asylverfahren, Geduldete gemäß § 60a II Satz 3 AufenthG, Personen mit Aufenthaltstitel, die noch keinen Integrationskurs begonnen haben

Berufsbezogenes Deutsch des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge

👤 Personen mit Aufenthaltstitel, Personen im laufenden Asylverfahren mit guter Bleibeperspektive, Sprachniveau muss mindestens A1 entsprechen

☺ Frau Wagener

Salzwedel:

△ Karl-Marx-Straße 15
29410 Salzwedel

☎ 03901 3059718

🕒 Mo., Mi., Do.
09:30-12:00 Uhr
13:00-15:00 Uhr

Gardelegen:

△ Holzmarkt 16
39638 Gardelegen

☎ 03907 730790

🕒 Di. 09:30-12:00 Uhr
13:00-17:00 Uhr
Fr. 09:30-11:30 Uhr

✉ s.wagener@vhs-salzwedel.de

🌐 www.vhs-salzwedel.de

Grone-Schule Salzwedel

Integrationskurse des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge

👤 Personen mit Aufenthaltstitel, Personen im laufenden Asylverfahren mit guter Bleibeperspektive

☺ Frau Kollek

△ Breite Str. 3 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 835013

✉ s.kollek@grone.de

💻 www.grone.de/standorte/sachsen-anhalt/grone-bildungszentrum-salzwedel

AWO Jugendmigrationsdienst

Sprachkurse für junge Zugewanderte

👤 Jugendliche zwischen 12-27 Jahren

☺ Frau Bühnemann (☎✉△ S. 8)

Sprachkurs für Jugendliche und junge Erwachsene:

🕒 Mi.-Do. 13:00-15:00 Uhr

PC-gestützte Deutschvermittlung (insb. für die Tigrinische Sprache):

🕒 Di. ab 13:00 Uhr

Diakonische Flüchtlingshilfe des Kirchenkreises Salzwedel

Täglicher Sprachunterricht

☺ Salzwedel: Frau Dr. Ruppert-Schulze (△☎✉ S.9)

☺ Gardelegen: Frau Dietmann (△☎✉ S.9)

Unterrichtszeit und -ort sind zu erfragen.

Urania Salzwedel e.V.

Sprachkurs für Afghanen und weitere Interessierte

☺ Herr Dr. Fölsch
 △ Reichestraße 12 | 29410 Salzwedel
 ☎ 03901 27733
 ✉ Urania_SAW3@gmx.de
 🕒 Mo. 8:30-10:00 Uhr

eXchange e.V.

gemeinnütziger Verein, Hilfe bei Anträgen und Amtsgängen, Deutsch-
 kurse und Freizeitgestaltungsmöglichkeiten

☺ Herr Desoi
 △ Altperverstraße 7 | 29410 Salzwedel
 ✉ peter.desoi@gmx.de
 🕒 Mo.-Fr. 15:00-18:00 Uhr

Deutschunterricht durch ehrenamtliche Privatpersonen

In Gardelegen, Klötze, Mieste, Kalbe
 Kontakt kann über die Integrationskoordinatoren (△☎✉ S.6) hergestellt
 werden

Online: Sprachangebote

Goethe-Institut

kostenfreie Unterstützung und Übungen zum Erlernen der deutschen Sprache, Selbstlernkurse, Sprechübungen und Videos

👤 offen und nutzbar für alle

🖥️ www.goethe.de/de/spr/flu.html

Deutsche Welle

kostenfreie Deutschkurse per E-Learning am Computer, mit Videos, Audios und Podcasts oder mit Arbeitsblättern zum Ausdrucken

👤 offen und nutzbar für alle, Unterstützung für Deutschlehrende

🖥️ www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutschkurse/s-2068

Angebot des Deutschen Volkshochschul-Verbands-Onlineportal: „Ich will Deutsch lernen“

kostenfreier Deutschkurs auf den Niveaustufen A1 - B1, umfangreiches Material zur Alphabetisierung

👤 offen und nutzbar für alle nach Anmeldung im Portal

🖥️ www.iwdl.de/cms/lernen/start.html

Informationen für ehrenamtlich Deutschlehrende

Informationen für ehrenamtliche Deutschlehrende, Tipps und Material zur Gestaltung des Unterrichts

👤 Deutschlehrende

🖥️ www.sprache-ist-integration.de/

MeinVokabular - Vokabel-App



Die Handwerkskammer für Mittelfranken stellt eine kostenlose Vokabel-App für Menschen mit Flucht- und Migrationshintergrund, die im Handwerk arbeiten, zur Verfügung. Die App "MeinVokabular" soll die neuankommenden Menschen beim Erlernen der Fachsprache unterstützen und ihnen das Erlernen spezifischer Fachwörter erleichtern. Mit Hilfe der App können die Nutzer/innen sich ein eigenes Sprachlexikon aufbauen, indem man eine neue Karteikarte mit der richtigen Vokabel (Schreibung und Aussprache) und das dazugehörige Foto erstellt.

Kostenfrei erhältlich im App Store oder bei Google Play.

Zertifizierte Übersetzungsangebote

△ Dolmetscher- und Übersetzungsbüro Alina Müller | Goethestr.8 |
39108 Magdeburg
☎ 0391 7317042
✉ alina.mueller@web.de
🌐 www.uebersetzungen-magdeburg.de

△ Intertext Fremdsprachenservice e.G. | Schleiufer 12 |
39104 Magdeburg
☎ 0391 5410303
✉ magdeburg@intertext.de
🌐 www.intertext.de/index.php/de/niederlassung-magdeburg

Sollten Sie Kontaktdaten für beeidigte und öffentlich bestellte Übersetzerinnen und Übersetzer benötigen, wenden Sie sich bitte an die Integrationskoordinatoren (△☎✉ S.6)

BERUFS- UND AUSBILDUNGSVORBEREITUNG

BVM | Berufsvorbereitung für junge Migrantinnen und Migranten |

Berufsorientierung, Kennenlernen verschiedener Berufsfelder, berufsbezogene Sprachvermittlung

 Geduldete und Personen im laufenden Asylverfahren zwischen 18 und 25 Jahren (in Ausnahmefällen bis 35 Jahre)

△ Bildungsverbund Handwerk | Sankt-Georg-Str. 92 | 29410 Salzwedel

 03901 307700

 info@bvh-karriere.de

Treffpunkt Start - Integration in den Arbeitsmarkt

Kompetenzfeststellung, Sprachförderung und berufspraktische Erprobung

Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein des Jobcenters bzw. der Agentur für Arbeit erforderlich

 Empfohlen für Personen mit Deutschkenntnissen A1 und höher, durchführbar in Salzwedel und Gardelegen

△ Bildungsverbund Handwerk (△   S. 18)

Perspektiven für Flüchtlinge - PerF

Sprachförderung, Praktika, Informationsvermittlung zum Arbeitsmarkt, Bewerbungstraining, Individuelle Profilerstellung

Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein des Jobcenters bzw. der Agentur für Arbeit erforderlich

 Empfohlen für Personen mit Deutschkenntnissen A2 und höher

△ Bildungsverbund Handwerk (△   S. 18)

MIGRA |

Migrantinnen und Migranten erfolgreich integrieren

Sprachförderung mit Grammatik- und Vokabeltraining, Information zum Leben in Deutschland und Arbeitsmarkt, Bewerbungstraining
Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein des Jobcenters bzw. der Agentur für Arbeit erforderlich

 Empfohlen für Personen mit Deutschkenntnissen A2 und höher

☺ Frau Breslein

△ IBB Institut für Berufliche Bildung AG | Goethestraße 21 |
29410 Salzwedel

☎ 03901 85836

✉ beate.breslein@ibb.com

Arbeitsgelegenheiten (AGH) nach § 5 AsylbLG

Niedrigschwelliges Angebot zum Kennenlernen von Arbeitsabläufen und Strukturen der Arbeitswelt in Deutschland, Unterstützung gemeinnütziger Vereine durch Arbeitseinsätze

 Personen im laufenden Asylverfahren, Geduldete

☺ Frau Hoppe (Raum: 468)

△ Schul- und Sozialamt des Altmarkkreises Salzwedel |
Karl-Marx-Straße 32 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 840 468

✉ Diane.Hoppe@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Flüchtlingsintegrationsmaßnahmen (FIM)

Niedrigschwelliges Angebot zum Kennenlernen von Arbeitsabläufen und Strukturen der Arbeitswelt in Deutschland, Unterstützung gemeinnütziger Vereine durch Arbeitseinsätze und finanzielle Unterstützung

 Personen im laufenden Asylverfahren

☺ Frau Hoppe (△☎✉ S. 19)

Einstiegsqualifizierung ++ (EQ++)

6- bis 12-monatiges Praktikum im Betrieb zur Vertiefung beruflicher Handlungsfähigkeit, Vorbereitung auf eine Ausbildung, Förderung der Sprachkenntnisse, Fach- und Sprachunterricht an den Berufsbildenden Schulen (3 Tage im Betrieb, 2 Tage in der Schule)

👤 Personen zwischen 18 und 25 Jahren (in Ausnahmefällen bis 35 Jahre) mit Deutschkenntnissen A2 und höher

☺ Agentur für Arbeit Salzwedel und Gardelegen (△☎️✉️ S.21)

BRAFOJG (Berufswahl Richtig Angehen Frühzeitig Orientieren für junge Geflüchtete)

Aufzeigen beruflicher Perspektiven und Sammeln praktischer Erfahrungen. Im Rahmen der Handlungserprobung erfolgt eine Einschätzung der fachlichen und persönlichen Kompetenzen, als Grundlage für die anschließende individuelle Planung des Übergangs in geeignete Maßnahmen zur beruflichen Integration.

👤 junge Geflüchtete im Alter von 18-27

☺ Frau Janett Hemstedt

△ megalearn Bildungswerk gemeinnützige GmbH | Arneburger Straße 24 | 39576 Stendal

☎️ 0391 74469560

✉️ Janett.Hemstedt@bwsa-group.de

💻 www.megalearn.de

BERUFSBERATUNG

Jobcenter Altmarkkreis Salzwedel

Erfassung von Kompetenzen und beruflichen Qualifikationen, Beratung zu unterstützenden Maßnahmen und Vermittlung in Praktika, Ausbildung, Arbeit u.ä.

 Personen mit Aufenthaltstitel

- △ **Hauptsitz Klötze** | Straße der Jugend 6 | 38486 Klötze
 - △ **Salzwedel** | Karl-Marx-Str. 32 | 29410 Salzwedel
 - △ **Gardelegen** | Philipp-Müller-Str. 18 | 39638 Gardelegen
-  03909 4816 0

 info@jobcenter-altmarkkreis.de

 www.jobcenter-altmarkkreis.de

 Mo., Fr. 08.00-12.00 Uhr
 Di. 08.00-18.00 Uhr
 Do. 08.00-16.00 Uhr

Agentur für Arbeit

Erfassung von Kompetenzen und beruflichen Qualifikationen, Beratung zu unterstützenden Maßnahmen und Vermittlung in Praktika, EQ++, Arbeit u.ä.

 Geduldete, Personen im laufenden Asylverfahren

- △ Am Burgwall 15 | 39638 Gardelegen
 - △ An der Altmarkpassage 3 b | 29410 Salzwedel
- Postanschrift:* Agentur für Arbeit Stendal | 39559 Stendal

 Arbeitnehmer: 0800 4 5555 00
 Arbeitgeber: 0800 4 5555 20

 www.arbeitsagentur.de

 Mo. Mi, Fr. 08:00-13:00 Uhr
 Di. 08:00-12:00 Uhr, 13:30-16:30 Uhr
 Do. 08:00-12:00 Uhr, 13:30-18:00 Uhr

Fachkraft im Fokus - Willkommensbegleitung

Begleitung hochqualifizierter Flüchtlinge bei der Eingliederung in den deutschen Arbeitsmarkt

☺ Herr Rüge

△ Arneburger Str. 24 | 39576 Stendal

☎ 0152 53790452

✉ ruege@fachkraft-im-fokus.de

🌐 www.fachkraft-im-fokus.de

Servicestelle IQ |

„Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung“

Anerkennung ausländischer Schul- und Berufsabschlüsse, Wiederbeschaffung verlorengegangener Urkunden und Zertifikate

☺ Herr Oppermann

△ Rathenower Straße 2a | 39524 Klietz

☎ 039327 939904, 0173 6070634

✉ uwe.oppermann@caritas-stendal.de

🌐 www.sachsen-anhalt.netzwerk-iq.de

Willkommenslotsen | Passgenaue Besetzung

Beratung von kleinen, mittleren und Großunternehmen zur Aufnahme von Zuwanderern in die Unternehmen, Fachkräftesicherung, Beratung zu rechtlichen Rahmenbedingungen und Förder- und Unterstützungsmöglichkeiten für Betriebe zur Ausbildung von Zuwanderern, Erfassung von Qualifikationsbedarfen der Zuwanderer

👤 kleine und mittlere Unternehmen, Zuwanderer

☺ Herr Bräuer

△ Bildungsverbund Handwerk | Sankt-Georg-Str. 92 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 30770 18

✉ k.braeuer@bvh-karriere.de

KAUSA Servicestelle Sachsen-Anhalt Nord

Erst- und Weiterleitungsberatung zum dualen Ausbildungssystem, Berufsorientierung, -beratung, Unterstützung bei der Bewerbung

☺ Frau Will

△ Ausbildungsverbund der Wirtschaftsregion Braunschweig/
Magdeburg e. V. | Schwiesaustraße 11 | 39124 Magdeburg

☎ 0391 1861342

✉ will@abv-magdeburg.de

🌐 www.abv-magdeburg.de/bewerber/projekte/kausa.html

ZEMIGRA - Zentrum für Migration und Arbeitsmarkt

Informationsstelle Sachsen-Anhalt zur Arbeitsmarktintegration von Zugewanderten, telefonische und Online-Verweisberatungsstelle, Vernetzung

☎ 0800 9364472

✉ welcome@zemigra.de

🌐 www.zemigra.sachsen-anhalt.de

🕒 Mo.-Fr. 8:00-16:00 Uhr

KULTUR UND BEGEGNUNG

Begegnungszentrum „Haus Eefje“

Begegnungszentrum für Menschen unterschiedlicher Herkunft und Generationen, PC- und Druckernutzung, ggf. Beratung

△ Begegnungszentrum „Haus Eefje“ | Reichestraße 51 | 29410 Salzwedel

☺ Frau Dr. Ruppert-Schulze (☎️✉️ S.9)

- 🕒 Mo. 15:00-18:00 Uhr Meet'n'Talk mit Hans (mit Beratung)
- Di. 10:00-12:00 Uhr Meet'n'Talk mit Hamide
- Do. 10:00-12:00 Uhr Meet'n'Talk mit Jihan
- 14:00-16:00 Uhr Meet'n'Talk mit Ida (mit Beratung)

Kreissportbund Altmark West e.V.

Dachorganisation von 166 Sportvereinen, Ansprechpartner für Sport und Bewegung, Steuerung und Koordination der Sportangebote auch für Zuwanderer

👤 Sportvereine und Zuwanderer

☺ Frau Constabel

△ Kreissportbund Altmark West e.V. | Straße der Jugend 5-6 | 38486 Klötze

☎️ 03909 42281

✉️ kloetze@ksb-altmarkwest.de

💻 www.ksb-altmarkwest.de

🕒 Mo.-Do. 07:30-16:30 Uhr
Fr. 07:30-14:00 Uhr

Mehrgenerationenhaus

Begegnungsort für Menschen unterschiedlicher Herkunft und Generationen, Raum für gemeinsame Aktivitäten und nachbarschaftliches Miteinander

☺ Herr Dobras

△ AWO Sozialdienst Altmark GmbH Mehrgenerationenhaus |
Sonnenstraße 2 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 306767 oder 03901 305547

✉ jugendtreff-sonnenstrasse@web.de

🕒 Mo., Di. 11:00-18:00 Uhr
Mi., Do., Fr. 11:00-19:00 Uhr

Begegnungsort Kluhs

Angebote für Geflüchtete und Helfende

☺ Frau Heinrich

△ Begegnungsort Kluhs | An der Marienkirche 4 | 29410 Salzwedel

☎ 0176 47783576; Frau Dr. Ruppert-Schulze (☎✉ S.9)

🕒 Do. 17:00-19:00 Uhr

Frauen- und Kindertreff

Begegnungsmöglichkeit zum Austausch, gegenseitiger Unterstützung, Tee trinken, spielen und vieles mehr

△ eXchange e.V. | Altperverstraße 7 | 29410 Salzwedel

🕒 Mi. 15:00-17:00 Uhr

Begegnungscafé Gardelegen

Begegnungsmöglichkeit bei Tee, Kaffee und Knabbereien, Brettspiele, Unterhaltung und anderes

☺ Frau Dietmann (☎✉ S.9)

△ Diakoniestübchen | Rudolf-Breitscheid-Str. 5 | 39638 Gardelegen

🕒 Fr. ab 18:00 Uhr

Familienhof Salzwedel

Beratungs- und Begegnungsstätte für Familien

☺ Frau Schnöckel

△ Schmiedestraße 13 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 473055

✉ info@familienhof-salzwedel.de

🌐 www.familienhof-salzwedel.de

Begegnungstreff St. Georg

Begegnungsmöglichkeit, verschiedene Angebote für Geflüchtete und Einheimische im Freizeit- und Bildungsbereich (Spiele, Handarbeiten, Musizieren, gemeinsame Ausflüge etc.)

☺ Frau Huygen-Thurn

△ Gemeindezentrum St. Georg | Sankt-Georg-Straße 104 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 301102

✉ holle.huygen-thurn@gmx.de

🕒 Mi. 15:00-18:00 Uhr zu folgenden Terminen: 07.03.2018, 21.03.2018

Meet'n'Sing

Internationales Chor- und Musikprojekt der Diakonischen Flüchtlingshilfe des Kirchenkreises Salzwedel und der Kreismusikschule Salzwedel

👤 Musikinteressierte Altmärker und Zugewanderte

☺ Frau Heinrich

△ Begegnungszentrum „Haus Eefje“ | Reichestraße 51 | 29410 Salzwedel

☎ 0176 47783576

🕒 Mo. ab 18:15 Uhr (außer in den Schulferien)

SONSTIGES

Partnerschaft für Demokratie Altmarkkreis Salzwedel

Unterstützung von Vereinen, Projekten und Initiativen für mehr Engagement im Bereich Demokratie und Vielfalt, finanzielle Unterstützung durch Aktions- und Initiativfonds

☺ Frau Stein

△ Koordinierungs- und Fachstelle - Verein zur Förderung der beruflichen Bildung in der Region Altmark West e.V. | Alte Pumpe 11 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 30149 19

✉ demokratie@vfb-salzwedel.de

🌐 www.vfb-saw.de/demokratie/

Bitte Antragsfristen beachten!

SiSA - Sprachmittlung in Sachsen-Anhalt

Ehrenamtliche Sprachmittlung durch Muttersprachler, Unterstützung bei Kommunikation mit Behörden, Institutionen, Vereinen etc.

👤 Zuwanderer und Einheimische

☺ Frau Trautzettel

△ Waisenhausring 1 b | 06108 Halle

☎ 0345 21389390

✉ sprachmittler@lamsa.de

🌐 www.lamsa.de

Miteinander e.V.

Demokratieförderung und Antidiskriminierungsarbeit

☺ Frau Hoffmann

△ Chüdenstraße 4 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 306430

✉ net.rzn@miteinander-ev.de

Netzwerkstelle Schulerfolg

Koordinierungsstelle u.a. für die gesamte Schulsozialarbeit im Altmarkkreis Salzwedel mit dem übergeordneten Ziel, Schüler und Schülerinnen zu einem erfolgreichen Schulabschluss zu verhelfen.

Salzwedel

△ Verein zur Förderung der beruflichen Bildung in der Region Altmark West e.V. | Alte Pumpe 11 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 30149 12

✉ netzwerkstelle@vfb-saw.de

Gardelegen

△ JFZ Gardelegen | Tannenweg 17 11 | 39638 Gardelegen

☎ 03907 801815

✉ netzwerkstelle@jfz-ga.de

Salzwedeler Tafel

☺ Herr Harzer

△ Ausgabe Salzwedel | Schillerstraße 31 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 301834

🕒 Fr. 15:00-17:30 Uhr

☺ Frau Kausche-Jordan

△ Ausgabe Gardelegen | Am Bürgerbusch 6 | 39638 Gardelegen

☎ 0157 73725541

🕒 Di. 15:30-16:45 Uhr

☺ Herr Boxhammer

△ Ausgabe Klötze | Breite Str. 66 | 38486 Klötze

☎ 0178 7045675

🕒 Mi. 15:15-16:15 Uhr

☺ Herr Lüderitz

△ Ausgabe Jahrstedt | Mühlenberg 31 | 38486 Jahrstedt

☎ 03900 8698

🕒 Sa. 16:00-18:15 Uhr

Hilfetelefon - Gewalt gegen Frauen

Anonyme, sichere, mehrsprachige und kostenlose Beratung für Betroffene rund um die Uhr, per Telefon, E-Mail oder im Chat

☎ 08000 116 016

🌐 www.hilfetelefon.de

Frauen und Kinderhaus Salzwedel e.V.

Hilfeangebote für Frauen und Kinder bei seelischer, körperlicher und/ oder sexualisierter Gewalt, Möglichkeit eines geschützten Aufenthaltes

△ Frauen- und Kinderhaus e.V. | Postfach 11 12 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 424859

✉ frauenhaus-salzwedel@web.de

🌐 www.frauenhaus-salzwedel.de

Berater in schwierigen Lebenssituationen

😊 Herr Roßberg

△ Ziepler Weg 2 | 39638 Gardelegen

☎ 0170 288 92 16

✉ rossberg-c@t-online.de

Mobile Opferberatung für Opfer rechter Gewalt

Projekt zur Unterstützung Betroffener politisch rechts motivierter Gewalt, Begleitung zu Behörden, zu Ärzten und zu Gerichtsverfahren

😊 Frau Schirmmacher und Frau Wilke

☎ 03901 306431

✉ schirmmacher@mobile-opferberatung.de

wilke@mobile-opferberatung.de

Schwangerschaftsberatung

Schwangeren- und Konfliktberatung in Gardelegen

☺ Frau Leuschner

△ DRK-Schwangeren- und Konfliktberatungsstelle |
Ernst-Thälmann-Str. 40 | 39638 Gardelegen

☎ 03907 778261

✉ skb@drk-kloetze.de

🕒 Mo. - Do. 08:00-12:00 Uhr
Di. und Do. 13:00-18:00 Uhr
Fr. nach Vereinbarung

Erziehungs-, Familien- und Schwangerschaftsberatungsstelle in Salzwedel

☺ Frau Schmidt

△ Paritätische Erziehungs-, Familien- und Schwangerschaftsberatungsstelle | Karl-Marx-Str.13 | 29410 Salzwedel

☎ 03901 3084010

✉ FamilienberatungSAW@paritaet-lsa.de

🕒 Mo. 10:00-12:00 Uhr
Di. 14:00-18:00 Uhr
Mi. 10:00-12:00 und 14:00-18:00 Uhr
Do. 10:00-12:00 Uhr

Psychosoziales Zentrum Magdeburg

Psychologische Beratung und Therapie für Migrantinnen und Migranten unabhängig vom Aufenthaltsstatus.

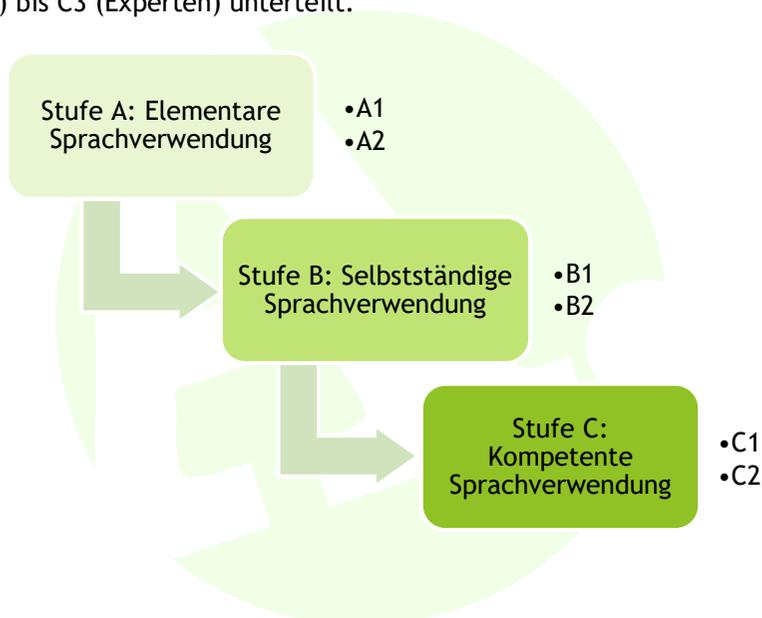
△ Liebknechtstr. 55 | 39108 Magdeburg

☎ 0391 63109807

✉ Kontakt@psz-sachsen-anhalt.de

4. SPRACHKENNTNISSE EINSCHÄTZEN UND BEWERTEN

Der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen (GER) bietet einen Bewertungsmaßstab für die Sprachkenntnisse von Fremdsprachler/innen. Dieser ist in 3 Stufen und jeweils 2 Unterstufen von A1 (Anfänger) bis C3 (Experten) unterteilt.



Die Einschätzung von Sprachkenntnissen ist vor allem im beruflichen Bereich von Bedeutung. Ob grundlegende oder fachkundige Sprachkenntnisse für ein Berufsfeld verlangt werden, hängt stark von der konkreten Beschäftigung ab. Jedoch zeigt die Erfahrung, dass ein Sprachniveau von mindestens B2 für eine Ausbildung sinnvoll ist, um dem theoretischen Unterricht im Fachunterricht folgen zu können.

Damit Sie einen besseren Einblick erhalten, werden die verschiedenen Stufen mit den jeweiligen Sprachkenntnissen im Folgenden genauer betrachtet.

Stufe A: Elementare Sprachverwendung

➤ Anfängerniveau bis grundlegende Sprachkenntnisse

- A1** *Hören:* einfache Wörter und Sätze über vertraute Themen verstehen
Sprechen: sich auf einfache Art über vertraute Themen verständigen
Lesen: einzelne Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, z.B. auf Schildern und Plakaten
Schreiben: einfache Standardformulare, z.B. im Hotel ausfüllen
- A2** *Hören:* einfache Alltagsgespräche und das Wesentliche von kurzen Mitteilungen verstehen
Sprechen: kurze einfache Gespräche in Alltagssituationen führen
Lesen: kurze einfache Texte, z.B. Anzeigen, Speisekarten verstehen
Schreiben: kurze Notizen und Mitteilungen verfassen

Stufe B: Selbstständige Sprachverwendung

➤ fortgeschrittene bis eigenständige Sprachkenntnisse

- B1** *Hören:* das Wesentliche von Unterhaltungen und Nachrichten verstehen, wenn langsam gesprochen wird
Sprechen: in einfachen zusammenhängenden Sätzen Erfahrungen, Ereignisse beschreiben und Meinungen wiedergeben
Lesen: Texte aus der Alltags- und Berufswelt verstehen
Schreiben: persönliche Briefe schreiben
- B2** *Hören:* im Fernsehen die meisten Sendungen und Filme verstehen, wenn langsam gesprochen wird
Sprechen: sich relativ mühelos an einer Diskussion beteiligen
Lesen: Artikel und Berichte über aktuelle Fragen der Gegenwart verstehen
Schreiben: detaillierte Texte, z.B. Aufsätze und Berichte schreiben



Stufe C: Kompetente Sprachverwendung

- fachkundige bis annähernd muttersprachliche Kenntnisse

C1 **Hören:** Unterhaltungen und Radio- und Fernsehsendungen relativ mühelos verstehen

Sprechen: sich spontan in den meisten Situationen fließend ausdrücken

Lesen: komplexe Sachtexte und literarische Texte verstehen

Schreiben: sich schriftlich klar und gut strukturiert ausdrücken

C2 **Hören:** ohne Schwierigkeiten die gesprochene Sprache verstehen

Sprechen: sich mühelos an allen Gesprächen und Diskussion beteiligen

Lesen: jede Art geschriebenen Texts mühelos lesen

Schreiben: anspruchsvolle Briefe und kompetente Berichte verfassen

Um eine Einschätzung der vorhandenen Sprachkenntnisse zu erhalten, kann beim Goethe-Institut ein Online-Selbsttest durchgeführt werden:
<https://www.goethe.de/de/spr/kup/tsd.html>

5. RÜCKBLICK: AUSBILDUNGSMESSE 17.02.2018

Am Samstag, den 17.02.2018, öffneten sich von 9:00 bis 13:00 Uhr die Türen der Berufsbildenden Schulen Salzwedel zur 11. Ausbildungsmesse und Tag der offenen Tür.

Zur Eröffnung der Messe wurde der sprechende Roboter Hugo der Bundesagentur für Arbeit vorgestellt. Dieser führte zur Einstimmung auf die Messe ein Interview mit dem Landrat Michael Ziche, dem Schulleiter Peter Lahmann und dem Vorsitzenden der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Stendal Torsten Narr, welche die Vielfalt an Ausbildungsangeboten in der Altmark betonten.



Begrüßung durch Landrat Michael Ziche und Roboter Hugo © Inka Ludwig, 2018



Zuwanderer nutzen das Informationsangebot © Inka Ludwig, 2018

Einen umfassenden Einblick in die Ausbildungsmöglichkeiten gaben vor allem die insgesamt 75 auf der Ausbildungsmesse vertretenen Unternehmen. Bereitwillig gaben sie den zahlreich erschienenen Ausbildungssuchenden, darunter auch viele Zugewanderte, Auskunft über das Berufsfeld, die Ausbildungsschwerpunkte sowie notwendige Voraussetzungen. Zur Auflockerung der Ausbildungsmesse, die von der Agentur für Arbeit organisiert wurde, führte die Kreishandwerkerschaft eine Modenschau verschiedener Berufsbekleidungen durch.



Ausbildungsmesse 2018 © Inka Ludwig, 2018

Als Ansprechpartner für die ausbildungsinteressierten Zugewanderten sowie für Firmen, die gewillt sind, Zugewanderte in Ausbildung oder Arbeit zu nehmen, standen die Integrationskoordinatoren des Altmarkkreises Salzwedel, Frau Ludwig und Herr Wernike, im Raum 5.8 im Hauptgebäude der berufsbildenden Schulen zur Verfügung. Unterstützt wurden sie dabei durch Frau Benecke, der KAUSA-Servicestelle Nord (Koordinierungsstelle Ausbildung und Migration) sowie Herrn Rüge von der Landesinitiative Fachkraft im Fokus. In allen ausbildungsbezogenen Fragestellungen berät die KAUSA-Servicestelle Nord sowohl Unternehmen, als auch junge Menschen mit einem Migrationshintergrund sowie Eltern dieser Jugendlichen. Die Landesinitiative Fachkraft im Fokus bietet Unternehmen und Zugewanderten individuelle Unterstützung im Arbeitsmarktbereich.



Raum 5.8 der Integrationskoordinatoren des Altmarkkreises Salzwedel, KAUSA und Fachkraft im Fokus © Inka Ludwig, 2018



Beratungsgespräche im Raum 5.8 © Inka Ludwig, 2018

6. ANKÜNDIGUNGEN

bis 15.03.2018: Bewerbung für ein START-Stipendium

START
STIFTUNG

2002 wurde das START-Stipendienprogramm von der gemeinnützigen Hertie-Stiftung ins Leben gerufen.

Das Stipendium fördert talentierte Schüler/innen mit Migrationsgeschichte durch ein Bildungsprogramm und finanzielle Unterstützung. Somit werden den Stipendiaten jedes Jahr 1.000 Euro für Bildung

(wie zum Beispiel für Schulmaterialien) zur Verfügung gestellt. Weiterhin werden Workshops in ganz Deutschland angeboten, in welchen Ideen für die Zukunft entwickelt werden.

Bewerben können sich Schüler/innen mit Migrationsgeschichte aller Schulformen, die im nächsten Jahr die 9. oder 10. Klasse besuchen und noch mindestens 3 weitere Jahre zur Schule gehen werden. Ein Sprachniveau von mindestens GER-B1 wird vorausgesetzt. Die Schüler/innen müssen sich aktiv am START-Programm beteiligen. Das heißt pro Schuljahr müssen 2 Wochenendseminare und mindestens eine regionale Bildungsveranstaltung besucht werden. Weiterhin sollte einmal pro Schulhalbjahr die finanzielle Förderung dokumentiert werden.

Eine Bewerbung für das START-Stipendium erfolgt nach einer Registrierung online. Schriftliche Bewerbungen werden nicht beachtet.

Genauere Informationen zu Voraussetzungen, Ablauf und der Bewerbung finden Sie unter: www.start-stiftung.de

September 2018: Interkulturelle Woche 2018

Die Interkulturelle Woche wird auch im Jahr 2018 unter dem Motto „Vielfalt verbindet.“ voraussichtlich von Sonntag, den 22. September bis Samstag, den 28. September stattfinden.



Aus diesem Grund möchten wir Vereine, Organisationen, Institutionen und auch Einzelpersonen anregen, bereits jetzt Ideen für die Durchführung der Interkulturellen Woche zu sammeln. Die Möglichkeiten, Veranstaltungen durchzuführen sind groß. Dies könnten zum Beispiel Gottesdienste, Lesungen, Ausstellungen, Konzerte, Kinovorstellungen, Tanz- und Theateraufführungen, Sportturniere, Tag der offenen Tür, Aktionstage an Schulen, Kindergärten oder Ähnliches, aber auch interkulturelle Feste sein. Ihrer Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Genauere Informationen zum Ablauf sowie zu vergangenen Veranstaltungen zur Interkulturellen Woche können Sie auch der Internetseite entnehmen: www.interkulturellewoche.de

Gerne sind die Integrationskoordinatoren (☎☒S.6) auch bereit, Fragen zu beantworten oder bei Unsicherheiten Auskunft zu erteilen. Zum gegebenen Zeitpunkt werden wir Interessierte zu einem Vorbereitungstreffen einladen.



7. IMPRESSUM

Titelbild: Vielfalt verbindet. © Monique Wüstemann, 2017

Ausgabe: Februar 2018

Herausgeber und Redaktion:
Altmarkkreis Salzwedel
Karl-Marx-Straße 32
29410 Salzwedel



**DIE ALTMARK
GRÜNE WIESE
MIT ZUKUNFT**

Kontakt:
Frau Ludwig
Telefon: 03901 840 -257
E-Mail: Inka.Ludwig@Altmarkkreis-Salzwedel.de

Herr Wernike
Telefon: 03901 840 -258
E-Mail: Jakob.Wernike@Altmarkkreis-Salzwedel.de

www.altmarkkreis-salzwedel.de

Förderer:



SACHSEN-ANHALT



**ALTMARKKREIS
SALZWEDEL**

